

## Lettre de Voltaire à D'Alembert, 17 août 1774

**Expéditeur(s) : Voltaire**

### Les pages

En passant la souris sur une vignette, le titre de l'image apparaît.

3 Fichier(s)

### Relations entre les documents

Ce document n'a pas de relation indiquée avec un autre document du projet.□

### Citer cette page

Voltaire, Lettre de Voltaire à D'Alembert, 17 août 1774, 1774-08-17

Irène Passeron & Alexandre Guilbaud (IMJ-PRG) ; projet EMAN (Thalim, CNRS-ENS-Sorbonne nouvelle).

Consulté le 02/12/2025 sur la plate-forme EMAN :

<https://eman-archives.org/dalembert/items/show/1761>

### Informations sur le contenu de la lettre

IncipitMon très cher Bertrand, le discours de M. Suard...

Résumé

- Discours de Suard. Lettre d'un théologien : imprudence de Pascal second [Condorcet]
- Volt. craint d'en être accusé. Sabatier de Castres.

Justification de la datationcopie Oxford VF, Lespinasse III, p. 190-192

Numéro inventaire74.53

Identifiant1589

NumPappas1409

### Présentation

Sous-titre1409

Date1774-08-17

Mentions légales

- Fiche : Irène Passeron & Alexandre Guilbaud (IMJ-PRG) ; projet EMAN (Thalim, CNRS-ENS-Sorbonne nouvelle). Licence Creative Commons Attribution - Partage à l'identique 3.0 (CC BY-SA 3.0 FR).
- Numérisation : Irène Passeron & Alexandre Guilbaud (IMJ-PRG).

Editeur de la fiche Irène Passeron & Alexandre Guilbaud (IMJ-PRG) ; projet EMAN (Thalim, CNRS-ENS-Sorbonne nouvelle).

## Informations éditoriales sur la lettre

Format du texte de la lettre Non renseigné  
Publication de la lettre Best. D19083. Pléiade XI, p. 766-767  
Lieu d'expédition Ferney  
Destinataire D'Alembert  
Lieu de destination Paris  
Contexte géographique Paris

## Information générales

Langue Français  
Source autogr., 2 p.  
Localisation du document Paris BnF, NAFr. 24330, f. 177

## Description & Analyse

Analyse/Description/Remarques copie Oxford VF, Lespinasse III, p. 190-192  
Auteur(s) de l'analyse copie Oxford VF, Lespinasse III, p. 190-192  
Notice créée par [Irène Passeron](#) Notice créée le 06/05/2019 Dernière modification le 20/08/2024

---

mon trecher bertrand le discours de m suar  
est hardi. mais sage. il peut faire beaucoup de  
bien. et mal.

S'il n'y avoit pas dans la lettre d'un theologien  
à labatier une Douzaine de traits sanglants et  
terribles contre des gens pieux qui vont se  
venger. l'auteur de cette lettre qui est assurément  
pas mal second du nom, a été le bienfaiteur de tous  
les honnêtes gens. mais vint une guerre  
effrayante. déclarée.

Si vous savez ce qu'on entreprenait, ce qu'on  
demandait, ce qu'on étoit prêt d'obtenir,  
vous serez fâché comme moi, qu'on ait fait  
paraître si mal à propos, un si excellent  
et si finette ouvrage.

vous savez qu'un nommé chival autrefois  
domestique de crames a reçu le manuscrit  
de paris qu'il a fait imprimer à geneve  
qu'il a corrigé mon orthographe. il l'a  
pourtant aussi bien que vous que j'en  
ai pas fait. il le vint hautement, et il l'a

Éra j'aydiquemane  
les circonstances en cet admirable écrie parue,  
me mettent dans la nécessité de publier combien  
je suis incapable d'atteindre à ce genre d'éloquence,  
j'attends de la probité et de la candeur de l'auteur,  
qu'il fera au moins comme Chirac; et qu'il ne  
me laissera pas accusé publiquement d'avoir  
rendu un si dangereux service à la raison.  
Il faut avoir cent mille hommes à ses ordres  
pour faire de tels écrits,  
corré et daté ne faites pas de moi le bon  
émissaire. vous ne serez pas engloutis.  
mais ne perdez pas un instant.

Il est bien aisé de voir qu'un homme comme Leibniz  
devient la proie d'une persécution, ou  
d'une révolution entière dans l'opinion des  
hommes.



Heck 1934

A d'Alembert

17 août 1774

M. 9162